

Provincial Gazette

5127

Friday, 11 April 1997

Registered at the Post Office as a Newspaper

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room 4-94, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001.)

No. Page

Proclamation

- 5 Breede River District Council: Closing of minor roads.... 250

Provincial Notices

- 124 Paarl Municipality: Removal of restrictions 250
 122 Statement of Revenue into and transfer from the Provincial Exchequer account for the period 1 April 1996 to 28 February 1997 251
 127 Tygerberg City: Goodwood Administration: Removal of restrictions 258
 126 Tygerberg City: Goodwood Administration: Removal of restrictions 258
 123 West Coast Peninsula Transitional Council: By-law relating to refuse removal 252
 125 Wilderness Municipality: Removal of restrictions 250
 128 Oudtshoorn Municipality: Map for informal trading 257

Removal of restrictions in townships

- Applications: 258

Tenders

- Notices 260

Local Authorities

- Cape Metropolitan Council: Removal of restrictions 260
 Cape Metropolitan Council: Departure 260
 City of Cape Town: Rezoning 260
 City of Cape Town: Rezoning 261
 City of Tygerberg: Rezoning 261
 Franschhoek Municipality: Declaration 262
 Helderberg Municipality: Amendment of Zoning Scheme 262
 Langebaan Municipality: Subdivision 262
 Langebaan Municipality: Rezoning 263
 Langebaan Municipality: Consent use 263
 Mossel Bay Municipality: Departure 263
 Paarl Municipality: Closure of public open space 263
 Prince Albert Municipality: Rezoning 264
 South Cape District Council: Rezoning 264
 Struisbaai Transitional Council: Closure of portion of lane 264
 Stellenbosch Municipality: Departure 264

(Continued on page 268)

Provinsiale Koerant

5127

Vrydag, 11 April 1997

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 4-94, Provinsiale-gebou, Waalstraat, Kaapstad 8001.)

No. Bladsy

Proklamasie

- 5 Breërivier Distriksraad: Sluiting van ondergeskikte paaie. 250

Provinsiale Kennisgewings

- 124 Paarl, munisipaliteit: Opheffing van beperkings 250
 122 Staat van inkomste in en oordragte uit die Provinsiale Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1996 tot 28 Februarie 1997 251
 127 Stad Tygerberg: Goodwood Administrasie: Opheffing van beperkings 258
 126 Stad Tygerberg: Goodwood Administrasie: Opheffing van beperkings 258
 123 Weskus Skiereiland Oorgangsraad: Verordening insake vullisverwydering 252
 125 Wildernis, munisipaliteit: Opheffing van beperkings 250
 128 Oudtshoorn, munisipaliteit: Kaart van informele handelaars 257

Opheffing van beperkings in dorpe

- Aansoeke: 258

Tenders

- Kennisgewings 260

Plaaslike Owerhede

- Franschhoek, munisipaliteit: Verklaring 260
 Helderberg, munisipaliteit: Wysiging van Soneringskema 262
 Kaapse Metropolitaanse Raad: Opheffing van beperkings 260
 Kaapse Metropolitaanse Raad: Afwyking 260
 Langebaan, munisipaliteit: Onderverdeling 262
 Langebaan, munisipaliteit: Hersonerings 263
 Langebaan, munisipaliteit: Vergunningsgebruik 263
 Mosselbaai, munisipaliteit: Afwyking 263
 Paarl, munisipaliteit: Sluiting van publieke oopruimte 263
 Prins Albert, munisipaliteit: Hersonerings 264
 Stad Kaapstad: Hersonerings 260
 Stad Kaapstad: Hersonerings 261
 Stad Tygerberg: Hersonerings 261
 Suid-Kaap Distriksraad: Hersonerings 264
 Struisbaai Plaaslike Oorgangsraad: Sluiting van gedeelte van laan... 264
 Stellenbosch, munisipaliteit: Afwyking 264

(Vervolg op bladsy 268)

PROCLAMATION**PROVINCE OF WESTERN CAPE****ROADS ORDINANCE, 1976 (ORDINANCE 19 OF 1976)**

NO. 9/1997

BREEDE RIVER DISTRICT COUNCIL:**CLOSING OF MINOR ROADS 38 AND 57**

Under section 3 of the Roads Ordinance, 1976 (Ordinance 19 of 1976), I hereby declare that the existing public roads, described in the Schedule and situated within the Breede River District Council area, the locations and routes of which are as indicated by means of unbroken blue lines marked A-B-C and B-D respectively on plan RL.43/21 which is filed in the offices of the Deputy Director-General: Transport and Public Works, 25 Alfred Street, Cape Town, and the Breede River District Council, Worcester, shall be closed.

Dated at Cape Town this 24th day of March 1997.

L. RAMATLAKANE, MINISTER OF TRANSPORT AND PUBLIC WORKS

SCHEDULE

1. Minor Road 38, from Main Road 294 on the property 147/3 to Divisional Road 1356 on the property 149/1: a distance of about 2 km.
2. Minor Road 57, from Minor Road 38 on the property Remainder 149 Derde Heuwel to a point on the property 149/22 at the boundary common thereto and the said property Remainder 149 Derde Heuwel: a distance of about 120 m.

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

**L. D. BARNARD,
DIRECTOR-GENERAL**

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

P.N. 124/1997

11 April 1997

PAARL MUNICIPALITY:**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 11449, Paarl, the Premier hereby removes condition C.5. on page 4 in Deed of Transfer No. T.62658 of 1990.

P.N. 125/1997

11 April 1997

WILDERNESS MUNICIPALITY:**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 197, Wilderness, the Premier hereby removes condition B.2. contained in Deed of Transfer No. T.47232 of 1983.

PROKLAMASIE**PROVINSIE WES-KAAP****ORDONNANSIE OP PAAIE, 1976 (ORDONNANSIE 19 VAN 1976)**

NO. 9/1997

BREËRIVIER DISTRIKRAAD:**SLUITING VAN ONDERGESKIKTE PAAIE 38 EN 57**

Kragtens artikel 3 van die Ordonnansie op Paaie, 1976 (Ordonnansie 19 van 1976), verklaar ek hierby dat die bestaande openbare paaie in die Bylae beskrywe en binne die gebied van die Breërivier Distrikraad geleë, waarvan die liggings en roetes is soos aangedui deur middel van ongebroke blou lyne onderskeidelik gemerk A-B-C en B-D op plan RL.43/21 wat geliasseer is in die kantore van die Adjunk-Direkteur-generaal: Vervoer en Publieke Werke, Alfredstraat 25, Kaapstad, en die Breërivier Distrikraad, Worcester, gesluit is.

Gedateer te Kaapstad op hede die 24ste dag van Maart 1997.

L. RAMATLAKANE, MINISTER VAN VERVOER EN PUBLIEKE WERKE

BYLAE

1. Ondergeskikte Pad 38, vanaf Hoofpad 294 op die eiendom 147/3 tot by Afdelingspad 1356 op die eiendom 149/1: 'n afstand van ongeveer 2 km.
2. Ondergeskikte Pad 57, vanaf Ondergeskikte Pad 38 op die eiendom Restant 149 Derde Heuwel tot by 'n punt op die eiendom 149/22 by die gemeenskaplike grens daarvan en die genoemde eiendom Restant 149 Derde Heuwel: 'n afstand van ongeveer 120 m.

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

**L. D. BARNARD,
DIREKTEUR-GENERAAL**

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

P.K. 124/1997

11 April 1997

MUNISIPALITEIT PAARL:**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Ophelling van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 11449, Paarl, word voorwaarde C.5. op bladsy 4 in Transportakte Nr. T.62658 van 1990 hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 125/1997

11 April 1997

WILDERNIS MUNISIPALITEIT:**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Ophelling van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 197, Wildernis, word voorwaarde B.2. soos vervat in Transportakte Nr. T.47232 van 1983 hierby deur die Premier opgehef.

PROVINSIE WES-KAAP · PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

P.K. NR./P.N. NO. 122/1997

STAAT VAN INKOMSTE IN EN OORDRAGTE UIT DIE PROVINSIALE SKATKISREKENING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1996 TOT 28 FEBRUARIE 1997 · STATEMENT OF REVENUE INTO AND TRANSFERS FROM THE PROVINCIAL EXCHEQUER ACCOUNT FOR THE PERIOD 1 APRIL 1996 TO 28 FEBRUARY 1997.

PROVINSIALE TESOURIE: WES-KAAP · PROVINCIAL TREASURY: WESTERN CAPE

	BEGROTINGS ESTIMATES			MAAND FEBRUARIE MONTH OF FEBRUARY		TOTAAL 1 APRIL TOT 28 FEBRUARIE TOTAL 1 APRIL TO 28 FEBRUARY	
	1996/97			1997	1996	1996-97	1995-96
	OORSPRONKLIK ORIGINAL R	AANSUIWERING ADJUSTMENT R	TOTAAL TOTAL R	R	R	R	R
Openingsaldo soos op 1 April 1996 · Opening balance as at 1 April 1996						26 285 208	
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 31 Maart 1996 · Provincial Exchequer Account Balance, as at 31 March 1996						12 122 208	
Beleggings Provinsiale Skatkisrekening soos op 31 Maart 1996 · Investments Provincial Exchequer Account as at 31 March 1996						14 163 000	
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 31 Januarie 1996 · Provincial Exchequer Account Balance, as at 31 Januarie 1996....	—	—	—	4 682 926	10 928 120		
Plus Inkomste · Plus Revenue							
Eie inkomste · Own revenue	374 000 000		374 000 000	39 949 336	22 734 033	331 170 541	308 197 690
Belastinge · Taxes	214 394 000		214 394 000	19 670 311	19 794 840	173 185 364	151 533 480
Heffings · Levies	248 000		248 000	49 980	41 589	264 591	278 723
Terugvordering van lenings en voor- skotte · Recovery of loans and ad- vances	8 531 000		8 531 000	852 328	976 387	14 190 451	34 120 868
Departementele bedrywighede · Depart- mental activities	145 635 000		145 635 000	16 236 077	1 319 124	132 921 955	114 715 383
Diverse · Miscellaneous	5 192 000		5 192 000	3 140 640	602 093	11 208 180	7 549 236
Surplus in die Provinsiale Inkomste- rekening 1995-96 · Surplus in the Provin- cial Revenue Account 1995-96	129 936 000	174 183 000	304 119 000	—	—	410 007 144	—
Oordragte uit · Transfers from	8 378 224 000	1 482 194 000	9 860 418 000	1 069 911 000	588 067 000	8 703 359 000	7 394 967 000
Nasionale Inkomste rekening · National Revenue Account	8 378 224 000	673 235 000					
Dept. Staatsdiens & Administrasie (VVD*) · Dept. of Public Service and Ad- ministration (ICS*)		731 254 000					
Provinsiale Inkomsterekening · Provin- cial Revenue Account		77 705 000					
Provinsiale Betaalmeester-Generaalreke- ning vir tydelike beleggings · Provincial Paymaster-General's Account for tempo- rary investments				—	240 000 000	—	240 000 000
Rente verdien op die Provinsiale Skat- kisrekening en Beleggings · Interest earned on the Provincial Exchequer Ac- count and Investments				4 748 997	9 603 996	106 833 366	87 168 459
Subtotaal · Sub-total	8 882 160 000	1 656 377 000	10 538 537 000	1 119 292 259	871 333 149	9 578 255 259	8 030 333 149
Minus Oordragte · Less Transfers							
Oordragte na Provinsiale Betaalmeester- generaalrekening · Transfers to Provin- cial Paymaster-General's Account			(9 125 963 000)	(a) (827 000 000)	(771 000 000)	(9 125 963 000)	(7 667 000 000)
Subtotaal · Sub-total	—	—	1 412 574 000	292 292 259 (287 000 000)	100 333 149 (92 000 000)	452 292 259 (447 000 000)	363 333 149 (355 000 000)
Beleggings · Investments							
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 28 Februarie · Provincial Exchequer Account Balance, as at 28 February	—	—	1 412 574 000	5 292 259	8 333 149	5 292 259	8 333 149

(a) Verteenwoordig slegs oordragte na Provinsiale Betaalmeester-generaalrekening en nie werklike besteding nie · Represents only transfers to Provincial Paymaster-General's Account and not actual expenditure.

*Verbetering van Diensvoorwaardes · Improvement of Conditions of Service

P.N. 123/1997

11 April 1997

The Premier has approved the following by-law framed by the West Coast Peninsula Transitional Council.

WEST COAST PENINSULA TRANSITIONAL COUNCIL:

BY-LAW RELATING TO REFUSE REMOVAL

Definitions

1. Unless inconsistent with the context —

"authorised official" means the official appointed by the Council to act in terms of this by-law;

"Chief: Health Services" means the official appointed by the Council as chief of the health department of the council or any official appointed by the Chief: Health Services;

"Council" means the West Coast Peninsula Transitional Council;

"dumping site" means an area where dumping is allowed as determined and designated by the Council;

"owner" also means lessee, occupier, householder or any person who obtains a benefit from the premises or is entitled thereto and also includes any insolvent estate, executor, administrator, trustee, liquidator or judicial manager;

"permit" also means to allow intentionally, negligently or any other manner whatsoever;

"premises" means immovable property as defined in the Municipal Ordinance, Nr 20 of 1974;

"refuse" includes —

"business refuse" which means any matter or substance arising out of the use of business premises but does not include waste, hazardous waste, material, domestic refuse or garden refuse;

"domestic refuse" which means any fruit or vegetable peels, fruit or vegetable waste, general domestic waste as well as garden refuse which is of such size that it may be deposited in a refuse bin or any other matter which in the opinion of the Council constitutes refuse;

"garden refuse" which means refuse originating from a gardening activity such as grass cutting, leaves, plants flowers or similar refuse of such size that it can be placed in a refuse bin;

"hazardous waste" which means any waste, matter or substance which may be hazardous or harmful to the environment and residents or which may pollute the environment including medical waste, preparations, injection needles, human organs or parts thereof, blood or blood products or any other waste, matter or substance which in the opinion of the Council constitutes hazardous waste;

"materials" which means any stone, rock, sand, building materials or building rubble or any other type of composite or artificial materials such as asbestos, plastic pipes and similar materials as well as materials which are utilised in the erection of buildings or structures or any other materials which in the opinion of the Council constitute materials;

"waste" which means any matter or substance which cannot be classified as hazardous waste, refuse or materials such as parts of cars, spare parts, motor oils or lubricants or oils and similar substances, materials, liquids, etc.;

"refuse bin" means a mobile container with a capacity of 240 litres which the Council makes available to each premises or as demanded by the Council;

"removal day" the day fixed by the Council for the removal of refuse and depending on the case may be one, two or three removals, per week;

"residential premises" means premises which are zoned for residential purposes in terms of the zoning scheme;

P.K. 123/1997

11 April 1997

Die Premier het sy goedkeuring geheg aan die volgende verordening opgestel deur die Weskus Skiereiland Oorgangsraad.

WESKUS SKIEREILAND OORGANGSRAAD:

VERORDENING INSAKE VULLISVERWYDERING

Woordbepaling

1. Tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken —

"diensterekening" die amptelike rekening wat die raad maandeliks aan die eienaar van die perseel lewer;

"eienaar" ook huurder, okkuperder, bewoner of enige persoon wat voordeel uit die perseel verkry of daarop geregtig is en dit omvat ook enige insolvente boedel, eksekuteur, administrateur, trustee, likwidateur of geregtelike bestuurder;

"gelde" 'n tarief vir die verwydering van vullis, of een, twee of drie verwyderings per week;

"gemagtigde beampte" die beampte aangestel deur die raad om ingevolge hierdie verordening te handel;

"Hoof: Gesondheidsdienste" die beampte aangestel deur die raad as hoof van die gesondheidsdepartement van die raad of enige beampte aangewys deur die Hoof: Gesondheidsdienste;

"perseel" onroerende goed soos omskryf in die Munisipale Ordonnansie Nr. 20 van 1974;

"raad" die Oorgangsraad van die Weskus Skiereiland Oorgangsraad;

"stortingsterrein" 'n gebied deur die raad bepaal en aangewys waar vullisstortings mag plaasvind;

"toelaat" ook op opsetlike, nalatige of welke wyse ook al toe te laat;

"verwyderingsdag" die dag deur die raad bepaal vir die verwydering van vullis en kan een, twee of drie verwyderings, afhangend van die geval, per week wees;

"vullis" ook —

"afval" enige stof of voorwerp wat nie as gevaarhoudende afval, vullis of materiaal geklassifiseer kan word nie, soos motordele of onderdele, motorolies of -smeermiddels, of olies en soortgelyke stowwe, materiale, vloeistowwe, ens;

"besigheidsafval" enige stof of voorwerp wat ontstaan deur die gebruik van 'n besigheidsperseel, maar dit omvat nie afval, gevaarhoudende stowwe, materiaal, huisvullis en tuinafval nie;

"gevaarhoudende afval" enige afval, voorwerp of stof wat gevaarlik of skadelik is vir die omgewing en inwoners of wat die omgewing kan besoedel, insluitende enige mediese afval, preparate, spuitnaalde, menslike organe of dele daarvan, bloed of bloedprodukte of enige ander afval, voorwerp of stof wat na die mening van die raad gevaarhoudende afval uitmaak;

"huisvullis" enige vrugte- of groenteskille, groente- of vrugte-afval, algemene huishoudelike afval asook tuinafval van sodanige grootte dat dit in 'n vullishouer geplaas kan word of enige ander voorwerp wat na die mening van die raad vullis uitmaak;

"materiale" enige klippe, sand, boumateriaal of bourommel of enige ander tipe saamgestelde of kunsmatige materiale soos asbes, plastiekpype of soortgelyke materiale, asook materiale wat gebruik word vir die oprigting van geboue of strukture of toebehore tot die geboue of strukture of enige ander materiale wat na die mening van die raad as materiale geklassifiseer kan word;

"tuinafval" afval wat ontstaan as gevolg van tuinmaakbedrywighede soos sny van gras, blare, plante, blomme en dergelyke afval van sodanige grootte dat dit in 'n vullishouer geplaas kan word;

"vullishouer" die mobiele houer met 'n inhoudsmaat van 240 liter wat

"services account" means the official account rendered by the council to the owner of premises;

"tariff" means the tariff for the removal of refuse, whether one, two or three removals per week;

and any word or expression in this by-law shall have the meaning assigned thereto in the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974).

Compulsory use of service

2. (1) No one except the Council or a person authorised by the Council; may remove any refuse from any premises or dispose thereof.
- (2) Each owner, excluding the owners of farms and smallholdings must make use of the service provided by the Council for the removal or disposal of refuse, in respect of refuse originating from such premises.
- (3) The tariff as fixed by the Council is payable to the Council by the owner, irrespective whether the service is being used, or not.

Refuse bins

3. The Council provides one refuse bin, supplied with a serial number, per residential premises after the owner of the premises has concluded a written with the Council but may in cases —
 - (a) where the Chief: Health Services is of the opinion that more than one refuse bin is needed, or
 - (b) where the owner applies in writing for more than one refuse bin,
 supply more than one refuse bin per residential premises provided that the costs of such additional refuse removal service be paid by the owner and any additional removal costs in respect of the additional container(s) are for the account of the owner.

Removal

4. (1) The Council provides the number of refuse bins which are supplied with a serial number, at request of the owner of a premises other than a residential premises, provided that —
 - (a) owners are responsible for making alternative arrangements to the satisfaction of the Chief: Health Services, for the removal of refuse from the premises;
 - (b) the Chief: Health Services or an authorised official may prescribe special refuse bins, in which specific refuse must be dumped or stored;
 - (c) the Council removes refuse on the day of removal, directly from the premises of the owner,
 and further provided that in case the owner of such premises concludes a written agreement with the Council for the removal of refuse and/or the provision of refuse bins to the premises, the services be delivered on the conditions, and at the cost and times which have been agreed upon in writing.
- (2) The Council shall only remove refuse that has been deposited in refuse bins, as approved by Council and on the removal days as may be amended by Council from time to time.
- (3) (a) Only domestic refuse may be deposited in refuse bins.
- (b) No person shall —
 - (i) deposit or permit to be deposited any waste, hazardous waste and/or material in a refuse bin;
 - (ii) deposit or permit to be deposited any refuse in a refuse bin in such a manner as to cause the lid of the refuse bin not to close properly;

deur die raad aan elke perseel beskikbaar gestel word of soos deur die raad vereis word;

"woonperseel" 'n perseel wat vir woondoeleindes gesoneer is ingevolge die Soneringskema,

en het enige ander woord of uitdrukking in hierdie verordening die betekenis wat in die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) daaraan geheg word.

Verpligte gebruik van diens

2. (1) Niemand, uitgesonderd die raad of 'n persoon deur die raad daartoe gemagtig, mag enige vullis vanaf enige perseel verwyder of daarmee wegdoen nie.
- (2) Elke eienaar, uitgesluit die eienaars van plase en kleinhoues, moet gebruik maak van die diens wat deur die raad voorsien word vir die verwydering en wegdoen van vullis, ten opsigte van vullis wat afkomstig is van sodanige perseel.
- (3) Die gelde soos deur die raad vasgestel is deur die eienaar betaalbaar aan die raad, ongeag of van die diens gebruik gemaak word, al dan nie.

Vullishouers

3. Die raad verskaf een vullishouer, wat van 'n reeksnommer voorsien is, per woonperseel nadat die eienaar van die woonperseel 'n skriftelike ooreenkoms met die raad aangegaan het, maar kan in gevalle —
 - (a) waar die Hoof: Gesondheidsdienste van mening is dat meer as een vullishouer nodig is; of
 - (b) waar die eienaar skriftelik om meer as een vullishouer aansoek doen;
 meer as een vullishouer aan 'n woonperseel verskaf op voorwaarde dat die koste van sodanige addisionele vullisverwyderingsdiens deur die eienaar betaal word en enige addisionele verwyderingskoste ten opsigte van die addisionele houers vir die rekening van die eienaar is.

Verwydering

4. (1) Die raad verskaf die aantal vullishouers wat van 'n reeksnommer voorsien is, op versoek van die eienaar van 'n perseel anders as 'n woonperseel, met dien verstande dat —
 - (a) eienaars daarvoor verantwoordelik is om alternatiewe reëlins tot die bevrediging van die Hoof: Gesondheidsdienste te tref vir die verwydering van vullis vanaf die perseel;
 - (b) die Hoof: Gesondheidsdienste of 'n gemagtigde beampte spesiale vullishouers kan voorskryf waarin spesifieke vullis gegooi of opgeberg moet word;
 - (c) die raad vullis op 'n verwyderingsdag direk van die eienaar se perseel verwyder;
 en verder met dien verstande dat indien die eienaar van so 'n perseel 'n skriftelike ooreenkoms met die raad aangaan vir die verwydering van vullis en/of die voorsiening van vullishouers aan die perseel, die diens gelewer word op die voorwaardes, koste en tye waartoe skriftelik ooreengekom word.
- (2) Die raad verwyder slegs vullis wat in die vullishouers, soos deur die raad goedgekeur, geplaas is op die verwyderingsdae soos wat van tyd tot tyd deur die raad gewysig kan word.
 - (a) Slegs huisvullis mag in vullishouers geplaas word.
 - (b) Niemand mag enige —
 - (i) afval, gevaarhoudende afval en/of materiale in 'n vullishouer plaas of toelaat dat dit daarin geplaas word nie;
 - (ii) vullis in 'n vullishouer plaas of toelaat dat dit daarin geplaas word op so 'n manier dat die deksel van die vullishouer nie behoorlik kan toemaak nie;

(iii) put out, accumulate, dump, store or deposit in any manner whatsoever waste, hazardous waste, materials or refuse next to or on a refuse bin, in a road, or on a sidewalk or in any other place or permit it to be put out, accumulated, dumped, stored or deposited in any manner whatsoever next to or on a refuse bin in a road or on a sidewalk or in any other place.

(c) The Chief: Health Services or an authorised official may, if a hazard or health hazard exists or may possibly arise, impose any reasonable condition, regarding the handling, storage or removal of refuse bins or anything in connection therewith.

(d) If the owner requires more refuse removals he may apply to enter into a written agreement with the Council for additional refuse removals subject to the conditions and at the times and tariffs determined by the Council, from time to time.

(e) The Council may provide an additional garden refuse removal service for garden refuse which cannot be deposited in a refuse bin and special arrangements must be made with the Chief: Health Services or an authorised official subject to the payment of the tariff and compliance with the conditions determined by the Council from time to time.

Utilisation of refuse bin(s)

5. (1) Any refuse bin provided by the Council shall remain the property of the Council, except where, as provided in section 4(b), a bin is purchased.
- (2) The owner shall keep the refuse bins on his premises in a clean and neat condition and shall not use any refuse bin for any purpose other than for the depositing of refuse.
- (3) The Council shall not remove refuse unless the refuse bin has on the removal day been placed on the sidewalk in front of the premises to which it has been allocated.
- (4) The owner shall return refuse bins to his premises not later than nightfall on the day of the refuse removal.
- (5) The owner shall not deposit or permit to be deposited any refuse in a refuse bin which may cause such bin to be damaged or destroyed in any manner whatsoever.
- (6) A refuse bin shall be replaced as and when it is necessary, provided that where such refuse bin has to be replaced as a result of damage caused through the negligence of the owner, such owner shall be held liable for the cost of replacing such refuse bin.
- (7) No person shall remove a refuse bin from any premises to which it has been allocated or destroy or damage it, or permit it to be removed, destroyed or damaged.

Prohibition on accumulation and dumping

6. (1) No person shall accumulate, dump, store or deposit or permit the accumulation, dumping, storage or depositing of any refuse, hazardous waste, materials and/or waste on any land or premises, including the owner's residential site, or in any public place or street, provided that a person who has obtained the prior written approval of the Chief: Health Services to do so at a specific place shall comply with the conditions of such approval. This prohibition shall also apply in respect of an owner's residential premises where it may in the opinion of the Council create a nuisance, hazard or health hazard.
- (2) Only refuse and materials generated on residential premises may be dumped at the dumping site:
 - (a) on production by the owner of his services account to the official of the Council or the person acting on behalf of the Council in charge of access control at the dumping site; and

(iii) afval, gevaarhoudende afval, materiale of vullis langs of bo-op 'n vullishouer, in 'n pad of op 'n syaadjie of op enige ander plek uitsit, ophoop, stort, opberg of op welke wyse ook al plaas nie, of toelaat dat dit langs of bo-op 'n vullishouer, in 'n pad of op 'n syaadjie of op enige ander plek uitgesit, opgehoop, gestort, opgeberg of op welke wyse ook al geplaas word nie.

(c) Die Hoof: Gesondheidsdienste of 'n gemagtigde beampte kan indien daar 'n gevaar of gesondheidsgevaar bestaan of moontlik kan ontstaan enige redelike voorwaarde stel met betrekking tot die hantering, berging of verwydering van vullishouers of enigiets wat daarmee verband hou.

(d) Indien die eienaar meer vullisverwyderings verlang, kan hy aansoek doen om 'n skriftelike ooreenkoms met die raad aan te gaan vir addisionele vullisverwyderings op die voorwaardes en tye en teen die tariewe wat die raad van tyd tot tyd mag bepaal.

(e) Die raad kan 'n diens voorsien ten opsigte van addisionele tuinvullisverwydering wat nie in die vullishouer geplaas kan word nie en spesiale reëlins vir die verwydering daarvan moet met die Hoof: Gesondheidsdienste of gemagtigde beampte getref word wat onderworpe is aan die betaling van die tariewe en die nakoming van die voorwaardes wat die raad van tyd tot tyd bepaal.

Gebruik van vullishouer(s)

5. (1) Enige vullishouer wat deur die raad verskaf is, bly die eiendom van die raad, behalwe waar 'n vullishouer, soos bepaal in artikel 4 (b), aangekoop word.
- (2) Die eienaar moet die vullishouers op sy perseel in 'n skoon en netjiese toestand hou en mag 'n vullishouer vir geen ander doel, behalwe vir die plasing van vullis daarin, gebruik nie.
- (3) Die raad verwyder nie vullis tensy die vullishouer op die syaadjie voor die perseel waaraan dit toegeken is op die verwyderingsdag, binne normale werksure, geplaas is nie.
- (4) Die eienaar moet vullishouers terugplaas op sy perseel voor donker op die verwyderingsdag waarop die vullisverwydering plaasgevind het.
- (5) Die eienaar mag geen vullis in die vullishouer(s) plaas of toelaat dat dit daarin geplaas word wat tot gevolg kan hê dat die vullishouer(s) op welke wyse ook al beskadig of vernietig kan word nie.
- (6) 'n Vullishouer word vervang wanneer dit nodig is, met dien verstande dat waar die vullishouer vervang moet word as gevolg van skade veroorsaak deur die nalatigheid van die eienaar, sodanige eienaar aanspreeklik gehou sal word vir die koste van die vervanging van die vullishouer.
- (7) Niemand mag 'n vullishouer vanaf die perseel waaraan dit toegeken is, verwyder, dit vernietig of beskadig nie, of toelaat dat dit verwyder, vernietig of beskadig word nie.

Verbod op ophoping en storting

6. (1) Niemand mag enige vullis op enige grond of perseel, insluitende die eienaar se woonperseel, of in enige openbare plek of straat ophoop, stort, opberg of plaas of toelaat dat dit opgehoop, gestort, opgeberg of geplaas word nie, met dien verstande dat 'n persoon wat die skriftelike goedkeuring van die Hoof: Gesondheidsdienste of gemagtigde beampte vooraf verkry het om dit op 'n bepaalde plek te doen, die voorwaardes van sodanige goedkeuring moet nakom. Hierdie verbod geld ook ten opsigte van 'n eienaar se woonperseel waar die vullis na die mening van die raad 'n oorlas, gevaar of gesondheidsgevaar kan skep.
- (2) Slegs vullis en materiale afkomstig vanaf woonpersele mag op die stortingsterrein gestort word:
 - (a) as die eienaar sy diensrekening toon aan die werknemer van die raad of die persoon wat namens die raad toegangsbeheer op die stortingsterrein reël; en

(b) upon payment of the tariff and at such times as the Council may fix from time to time.

(3) No person shall burn refuse, hazardous waste, materials and/or waste or cause refuse, hazardous waste, materials and/or waste to be burnt without the prior written approval of the Chief: Health Services or an authorised official and then only in accordance with the conditions and requirements specified in such approval.

(4) No person shall deposit or permit to be deposited any hazardous waste in any refuse bin, permit such hazardous waste to be removed, or such hazardous waste to be dumped or cause to be dumped at a dumping site without the prior written approval of the Chief: Health Services or an authorised official and then only in accordance with the conditions and requirements specified in such approval.

Pavements

7. It shall be the duty of every licensee or occupier of a shop or trade premises to ensure that the pavement in front of or abutting the premises is kept clean and free of refuse or material originating from such premises or resulting from the delivery of goods to such premises.

Dumping sites

8. (1) The Council may set aside any dumping site or any part of a dumping site where only a particular refuse may be deposited or dumped.

(2) The Council may limit the type or size of vehicle from which waste may be dumped or deposited at any dumping site.

(3) The Council may limit the quantity of waste in general or the quantity of a particular type of waste which may be dumped or deposited at any dumping site.

(4) The Council may require that any waste to be dumped or deposited at a dumping site shall be dumped or deposited at a particular place or in a specified manner only or that it be treated, wrapped or packaged in a specific manner before being dumped or deposited.

(5) The Council shall determine the days when and hours during which dumping may take place at any dumping site.

(6) Any requirements imposed in terms of this by-law shall be indicated to the public by means of an appropriate notice erected at the entrance of the dumping site concerned. Any instruction issued by an official of the Council or a person acting on behalf of the Council in charge of access control at the dumping site, shall be strictly complied with.

Ownership of Refuse

9. All refuse removed by the Council and all refuse on dumping sites controlled by the Council shall be the property of the Council and no person who is not duly authorised thereto by the Council, shall remove or interfere with such refuse.

Enforcement

10. Where, in the opinion of the Council, any object or thing of whatever description which is not defined in the definitions constitutes refuse, is unsightly or is likely to create an obstruction, a hazard or a nuisance is accumulated, dumped, stored or deposited on or in any land, place, premises or refuse bin(s) or in any street or public place, except where allowed in terms of this by-law, the Council may serve a written notice on —

(a) the person who is directly or indirectly responsible for such accumulation, dumping, storing or depositing, and/or

(b) the owner of such waste, hazardous waste, refuse, materials, object or thing, whether or not he is responsible for such accumulation, dumping, storing or depositing, and/or

(b) teen betaling van die tarief en op die tye wat die raad van tyd tot tyd bepaal.

(3) Geen persoon mag vullis verbrand of veroorsaak dat vullis verbrand word sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Hoof: Gesondheidsdienste of gemagtigde beampte nie, en dan slegs in ooreenstemming met die voorwaardes en vereistes vervat in sodanige goedkeuring om dit op die stortingsterrein te verbrand.

(4) Niemand mag enige gevaarhoudende afval in 'n vullishouer plaas of toelaat dat dit daarin geplaas word, toelaat dat sodanige gevaarhoudende afval verwyder word, of sodanige gevaarhoudende afval op 'n stortingsterrein stort, of veroorsaak dat dit gestort word, sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die Hoof: Gesondheidsdienste of gemagtigde beampte nie, en dan slegs in ooreenstemming met 'die voorwaardes en vereistes in sodanige gespesifiseer.

Sypaadjies

7. Dit is die plig van elke eienaar van 'n besigheid van 'n winkel of handelsperseel om toe te sien dat die sypaadjie voor of aangrensend aan die perseel, skoon en vry gehou word van vullis wat van sodanige perseel afkomstig is of wat voortspruit uit die lewering van goedere aan sodanige perseel.

Stortingsterreine

8. (1) Die raad kan enige stortingsterrein of enige gedeelte van 'n stortingsterrein aanwys waarop slegs 'n besondere vullis gestort of geplaas mag word.

(2) Die raad kan die tipe of grootte voertuig beperk waaruit vullis gestort of geplaas mag word by enige stortingsterrein.

(3) Die raad kan 'n beperking stel op die hoeveelheid vullis in die algemeen of die hoeveelheid van 'n besondere tipe vullis wat gestort of geplaas mag word by enige stortingsterrein.

(4) Die raad kan vereis dat enige vullis wat by 'n stortingsterrein gestort of geplaas moet word, net op 'n besondere plek of op 'n voorgeskrewe wyse gestort of geplaas mag word of dat dit behandel, omhul of verpak moet word op 'n voorgeskrewe wyse voor storting of plasing.

(5) Die raad bepaal die dae waarop en ure waartydens storting van vullis by enige stortingsterrein mag plaasvind.

(6) Enige vereiste opgelê ingevolge hierdie verordening word vir die publiek aangetoon by wyse van 'n geskikte kennisgewing opgerig by die ingang van die betrokke stortingsterrein. Enige opdragte van 'n werknemer van die raad of 'n persoon wat namens die raad optree, wat toegangsbeheer op die stortingsterrein reël wanneer afval by so 'n terrein gestort of geplaas word, moet stiptelik nagekom word.

Eiendomsreg op vullis

9. Alle vullis wat die raad verwyder het en alle vullis op die stortingsterreine waarvoor die raad beheer uitoefen, is die eiendom van die raad en niemand wat nie behoorlik deur die raad daartoe gemagtig is, mag sodanige vullis verwyder of hom daarmee bemoei nie.

Toepassing

10. Waar enige voorwerp of ding van watter aard ook al wat nie in die omskrywing omskryf word nie, na die mening van die raad vullis, onooglik is of waarskynlik 'n versperring sal uitmaak, of 'n gevaar of oorlas kan skep, opgehoop, gestort, opgeberg of geplaas is op of in enige grond, plek, perseel of vullishouer(s) of in enige straat of openbare plek behalwe soos toegelaat ingevolge hierdie verordening, kan die raad 'n skriftelike kennisgewing beteken aan —

(a) die persoon wat regstreeks of onregstreeks vir sodanige ophoping, storting, opberging of plasing verantwoordelik is, en/of

(b) die eienaar van sodanige vullis, voorwerp of ding, ongeag of hy vir sodanige ophoping, storting, opberging of plasing verantwoordelik is of nie, en/of

- (c) the owner of such land or premises, whether or not he is responsible for such accumulation, dumping, storing or depositing.

in which such a person or owner, as the case may be, shall be required to do away with, destroy or remove such refuse, hazardous waste, materials, waste, object or thing to the satisfaction of the Council on or before a date determined in such notice, and failing to comply with such a notice, such owner shall be guilty of an offence and the Council may dispose, destroy or remove such waste at the expense of any one or more persons or owners referred to in (a), (b) and (c) of this section.

Substances in refuse bin

11. No one shall deposit any article or substance, except waste, in a refuse bin for removal.

Charges

12. The Council shall fix the charges payable to it for the removal or disposal of waste and dumping or depositing of waste at the dumping site.

- (a) The charges as fixed by the Council shall be due and payable by the occupier who is supplied with the refuse removal service or, failing which, by the owner of the premises;
- (b) the charges due shall be payable at the offices of the Council before 15:00 on the date as indicated on the account (last day of payment), failing which such charges shall be subject to a surcharge of 10%, excluding charges for the dumping of refuse on the dumping site;
- (c) the fact that an account did not reach a consumer shall not exempt him from making payment on or before the prescribed date;
- (d) should the correctness of an account be disputed, payment thereof shall not be postponed until after the due date pending the investigation and resolution of such dispute;
- (e) should any occupier or owner fail to pay any amount which is payable in terms of this by-law after such amount is due, the Council may without impairment of any other legal remedy to its disposal —
- (i) suspend any or all services to such occupier or owner until such time as all outstanding amounts have been paid in full;
- (ii) take all legal steps necessary to recover such outstanding amounts;
- (iii) recover any costs or expenditure including legal costs incurred for the recovery of such outstanding amounts from such occupier or owner;

Offences and penalties

13. Any person who contravenes any provisions of this by-law or fails or refuses to comply with any order or notice issued by the Council in accordance with this by-law shall be guilty of an offence and on conviction be liable to a fine and/or imprisonment as prescribed in section 213(3) of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974).

Repeal

14. The Vredenburg-Saldanha Municipality By-law relating to the Removal of Refuse, promulgated under Provincial Notice 412 dated 11 July 1986, as amended, and the St Helena Bay Municipality By-law relating to the Removal of Refuse, promulgated under Provincial Notice 449 dated 18 September 1992, are hereby repealed.

- (c) die eienaar van sodanige grond of perseel, ongeag of hy vir sodanige ophoping, storting, opberging of plasing verantwoordelik is of nie,

waarin van sodanige persoon of eienaar, na gelang van die geval, vereis word om sodanige vullis, voorwerp of ding weg te doen, te vernietig of te verwyder tot genoë van die raad voor of op 'n datum in sodanige kennisgewing en indien hy in gebreke bly, is sodanige eienaar skuldig aan 'n misdryf en kan die raad self sodanige vullis wegdoen, vernietig of verwyder op koste van enige een of meer van die persone of eienaars in (a), (b) en (c) van hierdie artikel genoem.

Stowwe in vullishouer

11. Niemand mag enige artikel of stof, behalwe vullis, in 'n vullishouer vir verwydering plaas nie.

Gelde

12. Die Raad stel gelde vas wat aan hom betaalbaar is vir die verwydering of wegdoen van vullis en storting of plasing van vullis op die stortingsterrein.

- (a) Die gelde soos deur die raad vasgestel, is verskuldig en betaalbaar deur die okkupeerder wat van die vullisverwyderingsdiens voorsien word of as hy in gebreke bly, deur die eienaar van die eiendom soos omskryf in die woordbepaling;
- (b) die gelde verskuldig is betaalbaar aan die raad by die kantoor van die raad, voor 15:00 op die datum wat op die diensterekening aangetoon word (laaste datum vir betaling) by versuim waarvan sodanige gelde aan 'n toeslag van 10% onderworpe is, uitgesluit gelde vir die stort van vullis op die stortingsterrein;
- (c) die feit dat 'n rekening 'n verbruiker nie bereik nie, stel hom nie daarvan vry om betaling voor of op die voorgeskrewe datum te maak nie.
- (d) indien die juistheid van 'n diensterekening betwis word, mag betaling daarvan nie na die laaste datum vir betaling uitgestel word hangende die ondersoek en beregting van sodanige dispuut nie;
- (e) indien enige okkupeerder of eienaar versuim om enige bedrag wat ingevolge hierdie verordening betaalbaar is, te betaal nadat sodanige bedrag verskuldig is, kan die raad sonder benadeling van enige ander regsmiddel tot sy beskikking —
- (i) enige of alle dienste aan sodanige okkupeerder of eienaar opskort en die vullishouer verwyder totdat alle uitstaande bedrae ten volle betaal is;
- (ii) die regstappe doen wat nodig is om sodanige agterstallige bedrae te verhaal, en
- (iii) enige koste of uitgawe, insluitend prokureurskoste, aangegaan vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae van sodanige okkupeerder of eienaar verhaal.

Strafbepaling

13. Iedereen wat enige van die bepalings van hierdie verordening oortree of versuim of weier om te voldoen aan enige bevel of kennisgewing wat kragtens hierdie verordening deur die raad uitgereik is, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete en/of gevangenisstraf soos voorgeskryf in artikel 213(3) van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974).

Herroeping

14. Die Munisipaliteit van Vredenburg/Saldanha Verordening insake Vullisverwydering, afgekondig by Provinsiale Kennisgewing 412 van 11 Julie 1986, soos gewysig, en die Munisipaliteit St Helena-baai Verordening insake Vullisverwydering, afgekondig by Provinsiale Kennisgewing 449 van 18 September 1992, word hierby herroep.

P.N. 128/1997

11 April 1997

OUDTSHOORN MUNICIPALITY:

This map of Oudtshoorn refers to the by-law for informal trading as published in the *Provincial Gazette* of 4 April 1997, No. 5124.

P.K. 128/1997

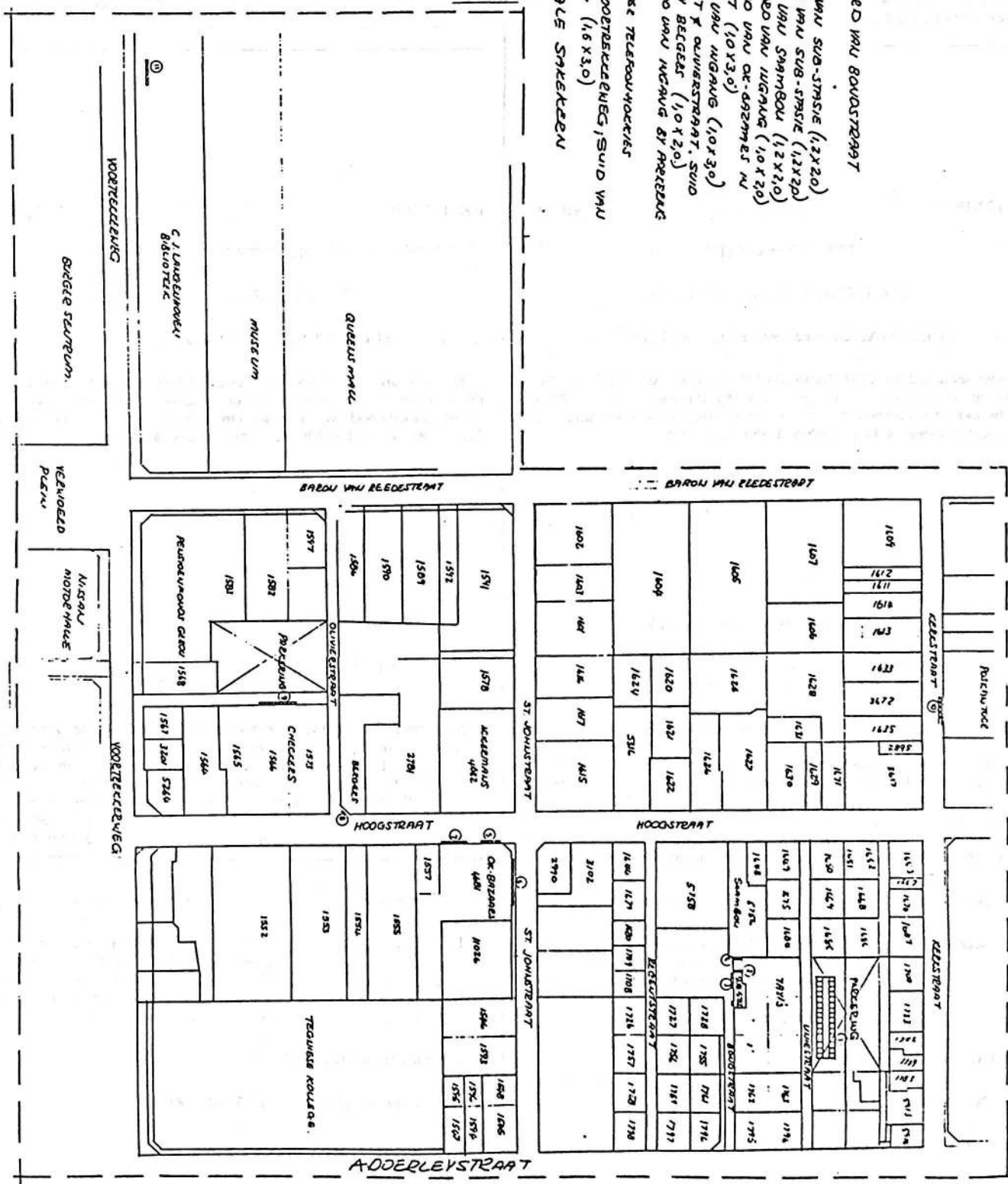
11 April 1997

MUNISIPALITEIT OUDTSHOORN:

Hierdie kaart van Oudtshoorn verwys na die verordening van informele handelaars soos geplaas in die *Provinsiale Koerant* van 4 April 1997, Nr. 5124.

SLEUTEL

- ① - 26 STRALE NOORD VAN BOUWSTRAAT (2,7 x 2,7)
 - ② - 3 STRALE NED VAN SUB-STRASIE (1,2 x 2,0)
 - ③ - 4 STRALE SUID VAN SUB-STRASIE (1,2 x 2,0)
 - ④ - 3 STRALE OOS VAN SAMBOU (1,2 x 2,0)
 - ⑤ - 3 STRALE NOORD VAN WIGGINS (1,0 x 2,0)
 - ⑥ - 7 STRALE SUID VAN OX-BOUWSTRAAT IN ST. JOHANNESSTRAAT (1,0 x 3,0)
 - ⑦ - 4 STRALE SUID VAN WIGGINS (1,0 x 3,0)
 - ⑧ - 4 1/2 HOOGSTRAAT + OORWEGSTRAAT, SUID VAN WIGGINS BY BEGGERS (1,0 x 2,0)
 - ⑨ - CHECKERS - SUID VAN WIGGINS BY BEGGERS (1,5 x 3,0)
 - ⑩ - 4 STRALE NEDRE TELEFOONTOEGANGS
 - ⑪ - 5 STRALE IN VOETREKKELEWEG, SUID VAN QUEENS MALL (1,6 x 3,0)
- SENTRALE STRAKELEWEG



P.N. 126/1997

11 April 1997

TYGERBERG CITY:

GOODWOOD ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

RECTIFICATION NOTICE

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Remainder of Erf 8, Goodwood, the Premier hereby removes conditions B.(a) and C.(d) contained in Deed of Transfer No. T.18907 of 1997.

P.N. 109/1997 dated 4 April 1997 is hereby cancelled and replaced by the above-mentioned notice.

P.K. 126/1997

11 April 1997

STAD TYGERBERG:

GOODWOOD ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

REGSTELLINGSKENNISGEWING

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Restant van Erf 8, Goodwood, word voorwaardes B.(a) en C.(d) soos vervat in Transportakte Nr. T.18907 van 1997, hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 109/1997 gedateer 4 April 1997 word hiermee gekanselleer en vervang met bogenoemde kennisgewing.

P.N. 127/1997

11 April 1997

TYGERBERG CITY:

GOODWOOD ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 20148, Goodwood, the Premier hereby removes conditions B.(a) and C.(d) contained in Deed of Transfer No. T.35430 of 1995.

P.K. 127/1997

11 April 1997

STAD TYGERBERG:

GOODWOOD ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 20148, Goodwood, word voorwaardes B.(a) en C.(d) soos vervat in Transportakte Nr. T.35430 van 1995, hierby deur die Premier opgehef.

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of Act 84 of 1967 that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and at the office of the Chief Town Planner, Department of Planning and Development, Town Hall, Plein Street, Stellenbosch. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Chief Executive/Town Clerk, P.O. Box 17, Stellenbosch, on or before 2 May 1997 quoting the above Act and the objector's erf number.

*Applicant**Nature of Application*

J. H. Coetzee

Removal of a title condition applicable to Erf 5698, 23 Culemborg Crescent, Die Boord, Stellenbosch, to erect a carport within the 2.3 m lateral building line restriction.

Chief Executive/Town Clerk.

Notice No. 43 dated 27 March 1997.

6/2/2/5 Erf 5698 14/3/2/5

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van Wet 84 van 1967 word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en in die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, Departement Beplanning en Ontwikkeling, Stadhuis, Pleinstraat, Stellenbosch. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Posbus 17, Stellenbosch, ingedien word op of voor 2 Mei 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se erfnummer.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

J. H. Coetzee

Opheffing van 'n titelvoorwaarde van toepassing op Erf 5698, Culemborgsingel 23, Die Boord, Stellenbosch, sodat 'n motorafdak binne die 2.3 m sygrensboulynbeperking opgerig kan word.

Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Kennisgewing Nr. 43 gedateer 27 Maart 1997.

6/2/2/5 Erf 5698 14/3/2/5

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of Act 84 of 1967 that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and at the office of the Chief Town Planner, Department of Planning and Development, Town Hall, Plein Street, Stellenbosch. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Chief Executive/Town Clerk, P.O. Box 17, Stellenbosch, on or before 2 May 1997 quoting the above Act and the objector's erf number.

*Applicant**Nature of Application*

Ms. M. A. Roos Removal of a title condition applicable to Erf 2366, 12 Soeteweide, Stellenbosch, in order to make the erection of a garage with a flat roof possible.

Chief Executive/Town Clerk.

Notice No. 34 dated 27 March 1997.

6/2/95 Erf 2366 14/3/95

MOSSSEL BAY MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open for inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Chief Executive, Mossel Bay Municipality, 101 Marsh Street, Mossel Bay, on or before 2 May 1997 quoting the above Act and the objector's erf number.

*Applicant**Nature of Application*

Dr. H. P. de Bruyn Removal of title conditions applicable to the remaining portion of Farm No. 284, Moquini, Danabaai, Mossel Bay, to enable the owner to develop a low density residential resort with a private nature area, public open space, a hotel, an equestrian centre and also a conventional residential township on a portion of the property. The owner also wishes to subdivide the property.

C. Zietsman, Chief Executive.

MOSSSEL BAY MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Chief Executive, Mossel Bay Municipality, 101 Marsh Street, Mossel Bay, on or before 9 May 1997 quoting the above Act and the objector's erf number.

*Applicant**Nature of Application*

Louis Albrecht de Jager Identity Number 380714 5032 00 4 C/o Rauch-Gertenbach Advertiser Building 10 Church Street Mossel Bay 6500 Deletion of conditions B.6 and B.7 from Deed of Transfer No. T.27591/89 which conditions stipulate that only one dwelling is allowed to be built on the property as well as building boundaries more restrictive than the normal restrictions in the Mossel Bay Zoning Scheme Regulations of 1984.

ERF 2654, HARTENBOS, in the Municipality and Division of Mossel Bay, situated at Eric Warner Street, Bayview, Mossel Bay.

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van Wet 84 van 1967 word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en in die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, Departement Beplanning en Ontwikkeling, Stadhuis, Pleinstraat, Stellenbosch. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Posbus 17, Stellenbosch, ingedien word op of voor 2 Mei 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Me. M. A. Roos Opheffing van 'n titelvoorwaarde van toepassing op Erf 2366, Soeteweide 12, Stellenbosch, ten einde die oprigting van 'n motorhuis met 'n plat dak moontlik te maak.

Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Kennisgewing Nr. 34 gedateer 27 Maart 1997.

6/2/95 Erf 2366 14/3/95

MUNISIPALITEIT MOSSSELBAAI:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Uitvoerende Hoof, Munisipaliteit Mosselbaai, Marshstraat 101, Mosselbaai, ingedien word op of voor 2 Mei 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Dr. H. P. de Bruyn Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op restant gedeelte van Plaas Nr. 284, Moquini, Danabaai, Mosselbaai, ten einde die eienaar in staat te stel om die volgende ontwikkelinge op die eiendom aan te bring: 'n lae digtheid residensiële oord met 'n private natuurbewaring area, 'n publieke oopruimte, 'n hotel, 'n perderuitersentrum en ook 'n konvensionele residensiële woongebied op 'n gedeelte van die eiendom. Die eienaar beoog ook om die eiendom te onderverdeel.

C. Zietsman, Uitvoerende Hoof.

MUNISIPALITEIT MOSSSELBAAI:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Uitvoerende Hoof, Munisipaliteit Mosselbaai, Marshstraat 101, Mosselbaai, ingedien word op of voor 9 Mei 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Louis Albrecht de Jager Identiteitsnommer 380714 5032 00 4 P/a Rauch-Gertenbach Prokureurs Advertiser-gebou Kerkstraat 10 Mosselbaai 6500 Skrapping van voorwaardes B.6 en B.7 in Transportakte Nr. T.27591/89 welke voorwaardes bepaal dat slegs een woning op die erf opgerig mag word, en boulyne wat meer beperkend is as die wat in die Mosselbaai Soneringskema-regulasies, 1984, afgekondig is.

ERF 2654, HARTENBOS, in die Munisipaliteit en Afdeling van Mosselbaai, geleë te Eric Warnerstraat, Bayview, Mosselbaai.

TENDERS

N.B. Tenders/quotations for commodities/services, the estimated value of which exceeds R7 500, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES**CAPE METROPOLITAN COUNCIL:**

This Council acts as agent for the various Metropolitan Local Councils.

PROPOSED REMOVAL OF RESTRICTIONS: ACT 84 OF 1967

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, 27 Wale Street, Cape Town, and also during normal office hours at the Council's offices as indicated. Any comments and/or objections, with full reasons therefor, to be lodged in writing to reach the appropriate office on or before 15 May 1997, quoting the above Act and the objector's erf number.

Cape Town: 44 Wale Street, Cape Town 8001 (P.O. Box 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2911.

Applicant: The Trustees for the time being of the Neill Bernstein Family Trust.

Nature of application: Removal of a title condition applicable to Erf 49, Oak Avenue, Constantia, to enable the owner to subdivide the property into two portions and to waive the conditions relating to one dwelling only and the building lines.

Dr. S. A. Fisher, Chief Executive Officer. 15585

CAPE METROPOLITAN COUNCIL:

This Council acts as agent for the various Metropolitan Local Councils.

PROPOSED LAND USE DEPARTURE

Notice is hereby given in terms of section 15(1)(a)(ii) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned proposal is being considered by Council and is available for inspection, as indicated, during normal office hours. Any comments and/or objections, with full reasons therefor, to be lodged in writing at the appropriate office on or before 8 May 1997.

Cape Town: 44 Wale Street, Cape Town 8001 (P.O. Box 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2911.

Alteration of the land use restrictions applicable to a single residential zone in terms of the Scheme Regulations concerned in respect of Erf 4811, Hout Bay, to permit office space.

Dr. S. A. Fisher, Chief Executive Officer. 15586

CITY OF CAPE TOWN:**REZONING, CONSENT AND SUBDIVISION**

KENILWORTH — Doncaster Road

Western Province Racing Club

Portion of Erf 65238, Kenilworth, from a community facilities use zone to a subdivisional area to permit the subdivision of the property and the development of a commercial/retail centre and service station. For further information please telephone Ms. Klopstra (400-4056), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1310/MvL) (TP.1715/AK) 15587

TENDERS

L.W. Tenders/prysopgawes vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R7 500 beloop, word in die Staats-tenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE**KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:**

Hierdie Raad tree op as agent vir die onderskeie Metropolitaanse Plaaslike Rade.

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN BEPERKINGS: WET 84 VAN 1967

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat 27, Kaapstad, en gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Raad, soos aangedui. Enige kommentaar en/of besware, met volle redes daarvoor, moet op of voor 15 Mei 1997 skriftelik die tersaaklike kantoor bereik, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer.

Kaapstad: Waalstraat 44, Kaapstad 8001 (Posbus 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2911.

Aansoeker: Die Trustees vir die indertyd van die Neill Bernstein Familie Trust.

Aard van aansoek: Opheffing van 'n titelvoorwaarde van toepassing op Erf 49, Oaklaan, Constantia, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom onder te verdeel in twee gedeeltes en om die voorwaardes wat betrekking het op slegs een woning en die boulyne te verwyder.

Dr. S. A. Fisher, Hoof-uitvoerende Beampte. 15585

KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:

Hierdie Raad tree op as agent vir die onderskeie Metropolitaanse Plaaslike Rade.

VOORGESTELDE AFWYKING VAN DIE GRONDGEBRUIK

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 15(1)(a)(ii) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande voorstel deur die Raad oorweeg word en soos aangedui, gedurende gewone kantoorure ter insae beskikbaar is. Enige kommentaar en/of besware, met volle redes daarvoor, moet op of voor 8 Mei 1997 skriftelik die tersaaklike kantoor bereik.

Kaapstad: Waalstraat 44, Kaapstad 8001 (Posbus 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2911.

Wysiging van die grondgebruikbeperkings van toepassing op 'n enkelresidensiële sone ingevolge die toepaslike Skemaregulasies ten opsigte van Erf 4811, Houtbaai, ter toelating van kantoorruimte.

Dr. S. A. Fisher, Hoof-uitvoerende Beampte. 15586

STAD KAAPSTAD:**HERSONERING, TOESTEMMING EN ONDERVERDELING**

KENILWORTH — Doncasterweg

Western Province Racing Club

Gedeelte van Erf 65238, Kenilworth, van 'n gemeenskapsfasiliteitegebruiksone na 'n onderverdelingsgebied om die onderverdeling van die eiendom en die ontwikkeling van 'n kommersiële/kleinhandelsentrum en diensstasie toe te laat. Vir verdere inligting skakel asseblief vir me. Klopstra (400-4056), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.1310/MvL) (TP.1715/AK) 15587

CITY OF CAPE TOWN:

1623

REZONING, CONSENT AND SUBDIVISION

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the City of Cape Town is processing the rezoning of the undermentioned properties. Details are available for inspection at the Town Planning Branch of the City Planner's Department, 16th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30 to 12:30 and 14:00 to 16:00 on Mondays to Fridays. Any comment or objections, together with reasons therefor, must be lodged in writing to reach the City Manager, P.O. Box 298, Cape Town 8000, by no later than 9 May 1997.

REZONING

MITCHELLS PLAIN — Cnr. Eisleben and Protea Roads

BP Southern Africa (Pty) Ltd

Erven 5473 and 10534, Mitchells Plain, amendment to rezoning conditions to redevelop the service station. For further information please contact Mr. Chimuti (400-2298), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1302/NA) (TP.2820/SC)

ATHLONE — 4 Pluto Road

Mr. Deepak Chavda

Erf 41302, Athlone, from a single dwelling residential use zone to a general business use zone, sub-zone B1, to permit the conversion of the existing dwelling into a retail outlet provisionally comprising a hardware store, convenience shop and a video outlet. For further information please contact Mr. Chimuti (400-2298), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1308/DS) (TP.4270/SC)

CLAREMONT — Belvedere Road

Elect Props 28 (Pty) Ltd

Erven 51231, 51227, 51225, 51228, Belvedere Road, Claremont, from a single dwelling residential use zone to a general residential use zone, sub-zone B1, to utilise dwellings for business purposes. For further information please telephone Ms. Klopstra (400-4056), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1317/NA) (TP.4276/AK) 15588

CITY OF TYGERBERG:

DURBANVILLE ADMINISTRATION

PROPOSED REZONING AND ALIENATION:
ERF 807, KENRIDGE, DURBANVILLE

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985, that the City Council is of the intention to rezone Erf 807, Kenridge, Durbanville, situated at the corner of Hillrise and Durbell Roads, Kenridge, Durbanville, from public open space to private open space purposes to be used for sports facilities.

Notice is also hereby given in terms of section 124 of Ordinance 20 of 1974 that the City Council is of the intention to alienate Erf 807, Kenridge, Durbanville, to the Management Board of Fairmont High School at R4,00 m².

The proposal is available for inspection at room 203 (Mr. A. Swart), or room 204 (Miss. G. Stead), during office hours (08:00-13:00 and 13:45-16:30), at the Municipal Offices, Oxford Street, Durbanville, and objections and/or comments, if any, must reach the undersigned in writing, not later than Tuesday, 6 May 1997. — D. Smit, for Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Durbanville 7551.

Notice No: 29/1997. (Reference: D 5/2/2/39; D 16/3/2/35)

2 April 1997.

15589

STAD KAAPSTAD:

1623

HERSONERING, TOESTEMMING EN ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stad Kaapstad die hersonering van die ondergenoemde eiendomme verwerk. Besonderhede lê ter insae by die Stadsbeplanningstak van die Departement van die Stadsbeplanner, 16de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, tussen 08:30 tot 12:30 en 14:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae. Enige kommentaar of besware, tesame met redes daarvoor, moet nie later nie as 9 Mei 1997 skriftelik by die Stadsbestuurder, Posbus 298, Kaapstad 8000, ingedien word.

HERSONERING

MITCHELLS PLAIN — H/v Eisleben- en Proteaweg

BP Suidelike Afrika (Edms) Bpk

Erwe 5473 en 10534, Mitchells Plain, wysiging van hersoneringsvoorwaardes om die diensstasie te herontwikkel. Skakel asseblief mnr. Chimuti (400-2298), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1302/NA) (TP.2820/SC)

ATHLONE — Plutoweg 4

Mnr. Deepak Chavda

Erf 41302, Athlone, van 'n enkelwoninggebruiksone na 'n algemene sakegebruiksone, subsone B1, om toe te laat dat die bestaande woning in 'n kleinhandelafsetplek bestaande uit 'n hardewarwinkel, geriefswinkel en videowinkel omskep word. Vir verdere inligting tree asseblief in verbinding met mnr. Chimuti (400-2298), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1308/DS) (TP.4270/SC)

CLAREMONT — Belvedereweg

Elect Props 28 (Edms) Bpk

Erwe 51231, 51227, 51225, 51228, Belvedereweg, Claremont, van enkelwoninggebruiksone na algemene sakegebruiksone, subsone B1, om die wonings vir sakedoeleindes te gebruik. Vir verdere inligting skakel asseblief vir me. Klopstra (400-4056), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668).
(CS.RZ.1317/NA) (TP.4276/AK) 15588

TYGERBERG STAD:

DURBANVILLE ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE HERSONERING EN VERVREEMDING:
ERF 807, KENRIDGE, DURBANVILLE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985, dat die Stadsraad van voorneme is om Erf 807, Kenridge, Durbanville, geleë op die hoek van Hillrise- en Durbellstraat, Kenridge, Durbanville, te hersoneer van publieke oopruimte na privaat oopruimte ten einde dit vir sportdoeleindes te gebruik.

Kennisgewing geskied ook hiermee ingevolge artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Stadsraad van voorneme is om Erf 807, Kenridge, Durbanville, aan die Bestuursraad van die Fairmont Hoërskool te vervreem teen R4,00 m².

Die voorstel lê ter insae by kamer 203 (mnr. A. Swart) of kamer 204 (me. G. Stead) tydens kantoorure (08:00-13:00 en 13:45-16:30), by die Munisipale Kantore, Oxfordstraat, Durbanville, en besware en/of kommentaar, indien enige, moet die ondergetekende skriftelik bereik, nie later nie as Dinsdag, 6 Mei 1997. — D. Smit, vir Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Durbanville 7551.

Kennisgewing Nr: 29/1997. (Verwysing: D 5/2/2/39; D 16/3/2/35)

2 April 1997.

15589

MUNICIPALITY FOR THE AREA OF FRANSCHHOEK:

DECLARATION OF PLACES WHERE THE CARRYING ON OF THE BUSINESS OF STREET VENDOR, PEDLAR OR HAWKER IS PROHIBITED

Notice is hereby given in terms of section 6(A)(2) of the Business Act, 1991, that the Council is considering declaring Lambrecht Street, Huguenot Road, Main Road, Reservoir Street-East and West, Kruger Street, La Provence Street, Stiebeul Street, Le Roux Road and Boonzaaiers Road in Franschhoek, as shown on the plans which lie open for inspection and including adjoining sidewalks, as areas in which the carrying on of the business of street vendor, pedlar or hawker is prohibited, with the exception of the stands marked 1 to 13 on the said plans which lie open for inspection.

The reason for this decision of Council is:

1. To arrange the business of street vendor, pedlar or hawker, with the aim of improving service delivery to these businesses (i.e. refuse removal/picking up of refuse).
2. To keep sidewalks, vehicle entrances and street corners open to enable pedestrian traffic to flow freely.

Full particulars and plans can be obtained from the undersigned during office hours. Any objections or comment on the intention of Council must be handed in in writing and must reach the undersigned within 21 days of the date of this notice. — Piet Smit, Town Clerk, Franschhoek.

5 April 1997.

15590

HELDERBERG MUNICIPALITY:

AMENDMENT OF ZONING SCHEME

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 15(2)(a) and 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application to amend the Zoning Scheme by the rezoning of Erf 12007, unregistered consolidation of Erven 2186 and 4054, Caledon Street, Somerset West, from general residential zone 1 to general business purposes for the erection of an office block and shops and the departure from the Zoning Scheme for the encroachment of the 2.5 m lateral building line adjacent to Erf 2187 by 2.5 m over an area of approximately 40 m².

Details and a plan of the proposal are available for inspection during office hours at the Second Floor, Municipal Offices, Somerset West. Objections in writing, stating reasons and directed to the Chief Executive Officer, P.O. Box 19, Somerset West 7129, will be received up to 2 May 1997. — Chief Executive Officer.

Notice No. 23 dated 11 April 1997.

15591

LANGEBAAN MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR SUBDIVISION OF LAND

Notice is hereby given in terms of section 24 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received by the Town Council for the subdivision of Erf 3333, Langebaan.

Particulars of this application are available for inspection at the Municipal Offices during office hours.

Persons who have an interest in this application are hereby invited to submit their relevant comments or objections in writing at the office of the Town Clerk, Breë Street, Langebaan, not later than 2 May 1997. — J. G. Marais, Town Clerk, P.O. Box 11, Langebaan.

N/No.: 17/1997. 11 April 1997.

15592

MUNISIPALITEIT VIR DIE GEBIED VAN FRANSCHHOEK:

VERKLARING VAN PLEKKE WAAR DIE DRYF VAN DIE BESIGHEID VAN STRAATHANDELAAR, VENTER OF SMOUS VERBOD WORD

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 6(A)(2) van die Wet op Besigheide, 1991, dat die Raad dit oorweeg om Lamprechtstraat, Hugenoteweg, Hoofweg, Reservoirstraat-Oos en Wes, Krugerstraat, La Provencestraat, Stiebeulstraat, Le Rouxweg en Boonzaaiersweg in Franschhoek, soos aangedui op die planne wat ter insae lê en ingesluit aangrensende sypaadjies, tot gebiede te verklaar waarin die dryf van die besigheid van straathandelaar, venter of smous verbied word, uitgesonderd die staanplekke gemerk 1 tot 13 op genoemde planne wat ter insae lê.

Die rede vir die besluit van die Raad is o.a om:

1. Die bedryf van die besigheid van straathandelaar, venter of smous te orden, ten einde dienslewering aan hierdie besighede te vergemaklik (vullisverwydering/optel van rommel).
2. Sypaadjies, voertuiginge en straathoeke oop te hou ten einde voetgangerverkeer onbelemmer te laat vloei.

Volledige besonderhede en planne kan van die ondergetekende verkry word gedurende kantoorure. Enige besware of kommentaar teen die voorneme van die Raad moet skriftelik aangeteken word en moet die ondergetekende bereik binne 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing. — Piet Smit, Stadsklerk, Franschhoek.

5 April 1997.

15590

MUNISIPALITEIT HELDERBERG:

WYSIGING VAN SONERINGSKEMA

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 15(2)(a) en 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het om die Soneringskema te wysig deur die hersonering van Erf 12007, ongeregistreerde konsolidasie van Erve 2186 en 4054, Caledonstraat, Somerset-Wes, vanaf algemene woonsone I na algemene besigheidsdoeleindes vir die oprigting van 'n kantoorblok en winkels en die afwyking van die Soneringskema vir die oorskryding van die 2.5 m sygrensboulyn aangrensend aan Erf 2187 met 2,5 m oor 'n area van ongeveer 40 m².

Besonderhede en 'n plan van die voorstel lê gedurende kantoorure ter insae by die Tweede Vloer, Munisipale Kantore, Somerset-Wes. Skriftelike besware, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, word ingewag tot 2 Mei 1997. — Hoof-uitvoerende Beampte.

Kennisgewing Nr. 23 gedateer 11 April 1997.

15591

MUNISIPALITEIT LANGEBAAN:

AANSOEK OM ONDERVERDELING VAN GROND

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek deur die Raad ontvang is vir die onderverdeling van Erf 3333, Langebaan.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae by die Munisipale Kantore gedurende kantoorure.

Belanghebbendes by die aansoek word hiermee genooi om hul tersaaklike kommentaar en/of besware skriftelik in te handig by die Stadsklerk, Breëstraat, Langebaan, voor 2 Mei 1997. — J. G. Marais, Stadsklerk, Posbus 11, Langebaan.

K/Nr.: 17/1997. 11 April 1997.

15592

LANGEBAAAN MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING OF ERF 2095, LANGEBAAAN

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that Council received an application for the rezoning of Erf 2095, Langebaan, from transport zone (parking) to residential zone II.

Further details are available for scrutiny at the Municipal Offices, Breë Street, Langebaan, during office hours. Objections or comments, if any, must be lodged in writing with the undersigned on or before Friday, 2 May 1997. — J. G. Marais, Town Clerk, P.O. Box 11, Langebaan.

N/No.: 14/1997. 11 April 1997.

15593

LANGEBAAAN MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR CONSENT USE

Notice is hereby given in terms of regulation 3.3.1 of Council's Scheme Regulations that an application has been received by the Town Council for a consent use (granny flat) in respect of Erven 3869 and 4341, Langebaan.

Particulars of this application are available for inspection at the Municipal Offices during office hours.

Persons who have an interest in this application are hereby invited to submit their relevant comments or objections in writing with the Town Clerk, Breë Street, Langebaan, not later than 2 May 1997. — J. G. Marais, Town Clerk, P.O. Box 11, Langebaan.

N/No.: 16/1997. 11 April 1997.

15594

MOSSSEL BAY MUNICIPALITY:

PROPOSED DEPARTURE OF ERF 2654, HARTENBOS

Notice is hereby given in terms of section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 that the Mossel Bay Municipality received an application for the departure on Erf 2654, Hartenbos, in the Municipality and Division of Mossel Bay situated at Eric Warner Street, Bayview, Mossel Bay, from 800 square metres to 795 square metres for the purpose of erecting a second dwelling on the erf.

Details can be obtained from the undersigned during normal office hours.

Objections to the intention, if any, must be lodged in writing and must reach the undersigned at 101 Marsh Street, Mossel Bay, not later than 9 May 1997 (21 days after date of advertisement). — C. Zietsman, Chief Executive. 15595

PAARL MUNICIPALITY:

CLOSURE OF PUBLIC OPEN SPACE

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974) that a portion (in extent $\pm 1\,570\text{ m}^2$) of public open space Erf 729, Mbekweni, as shown on Plan No. PZ.300, is now closed. 15596

MUNISIPALITEIT LANGEBAAAN:

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 2095, LANGEBAAAN

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 2095, Langebaan, vanaf vervoersone (parkering) na residensiële sone II.

Nadere besonderhede lê ter insae in die Munisipale Kantore, Breëstraat, Langebaan, gedurende kantoorure. Besware en/of kommentaar, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word voor of op Vrydag, 2 Mei 1997. — J. G. Marais, Stadsklerk, Posbus 11, Langebaan.

K/Nr.: 14/1997. 11 April 1997.

15593

MUNISIPALITEIT LANGEBAAAN:

AANSOEK OM 'N VERGUNNINGSGEBRUIK

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 3.3.1 van die Raad se Skemaregulasies dat 'n aansoek ontvang is vir 'n vergunningsgebruik (addisionele wooneenheid) op Erwe 3896 en 4341, Langebaan.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae by die Munisipale Kantore gedurende kantoorure.

Belanghebbendes by die aansoek word hiermee genooi om hul tersaaklike kommentaar en/of besware skriftelik in te handig by die Stadsklerk, Breëstraat, Langebaan, voor of op 2 Mei 1997. — J. G. Marais, Stadsklerk, Posbus 11, Langebaan.

K/Nr.: 16/1997. 11 April 1997.

15594

MUNISIPALITEIT MOSSSELBAAI:

VOORGESTELDE AFWYKING VAN ERF 2654, HARTENBOS

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 dat die Munisipaliteit van Mosselbaai 'n aansoek ontvang het vir die afwyking van die grootte van Erf 2654, Hartenbos, in die Munisipaliteit en Afdeling van Mosselbaai, geleë te Eric Warnerstraat, Bayview, Mosselbaai, van 800 vierkante meter na 795 vierkante meter vir die doeleindes van die oprigting van 'n tweede wooneenheid op die erf.

Nadere besonderhede kan van die ondergetekende verkry word gedurende normale kantoorure.

Besware teen die voorneme, indien enige, moet skriftelik ingedien word en moet die ondergetekende te Marshstraat 101, Mosselbaai, bereik nie later nie as 9 Mei 1997 (21 dae na datum van advertensie). — C. Zietsman, Uitvoerende Hoof. 15595

MUNISIPALITEIT PAARL:

SLUITING VAN PUBLIEKE OOPRUIMTE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) dat 'n gedeelte (groot $\pm 1\,570\text{ m}^2$) van publieke oopruimte Erf 729, Mbekweni, soos aangetoon op Plan Nr. PZ.300, nou gesluit is. 15596

PRINCE ALBERT MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 16/1997

PROPOSED REZONING OF ERF 605, PRINCE ALBERT

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application from Mr. B. A. Gordon-Hogg to rezone Erf 605, Prince Albert, from business zone V to business zone I.

Details of the proposal are available for inspection in the Municipal Offices during office hours.

Written objections, if any, to the proposal, together with reasons must be lodged with the undersigned on or before Friday, 5 May 1997. — W. A. K. van Zyl, Town Clerk, Municipal Offices, Private Bag X53, Prince Albert 6930.

Tel. (04436) 320/974 27 March 1997.

15597

SOUTH CAPE DISTRICT COUNCIL:

LAND USE PLANNING ORDINANCE

APPLICATION FOR REZONING

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the proposed rezoning of the farm Gwayang 208/10 from agricultural zone I to business zone V for the erection of a service station and a restaurant.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at 54 York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: Marian Viljoen.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned by not later than Friday, 2 May 1997. — Chief Executive Officer, South Cape District Council, P.O. Box 12, George 6530.

Ref. 14/7/2/583 Notice No. 42/97.

15598

STRUISBAAI TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL:

CLOSURE OF PORTION OF FIRST AVENUE, STRUISBAAI

Notice is hereby given in terms of section 138(1) of Ordinance 18 of 1976 that a portion of First Avenue, adjacent to Erf No. 932, Struisbaai, is now closed. (Surveyor-General's reference: S4174/8 (p. 706).) — Secretary, Struisbaai Transitional Local Council, P.O. Box 61, 89 Main Road, Struisbaai 7285.

15599

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

AMENDMENT TO ZONING SCHEME

DEPARTURE ON ERF 5271, 14 DAVY STREET, IDAS VALLEY

Notice is hereby given in terms of section 15(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Town Council received an application to conduct an amusement centre (two snooker tables) on Erf 5271, 14 Davy Street, Idas Valley.

Further particulars are available at the office of the Chief Town Planner, Department of Planning and Development, Town Hall, Plein Street, Stellenbosch, during office hours and any comments may be lodged in writing with the undersigned, but not later than 2 May 1997. — Executive Chief/Town Clerk.

Notice No. 51 dated 11 April 1997.

6/2/2/5 Erf 5271

15600

MUNISIPALITEIT PRINS ALBERT:

KENNISGEWING NR. 16/1997

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 605, PRINS ALBERT

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek van mnr. B. A. Gordon-Hogg ontvang het vir die hersonering van Erf 605, Prins Albert, vanaf besighedsone V na besighedsone I.

Besonderhede van die voorstel lê ter insae in die Munisipale Kantore gedurende kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, tesame met redes moet die ondergetekende voor of op Vrydag, 5 Mei 1997 bereik. — W. A. K. van Zyl, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Privaatsak X53, Prins Albert 6930.

Tel. (04436) 320/974 27 Maart 1997.

15597

SUID-KAAP DISTRIKRAAD:

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING

AANSOEK OM HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die voorgestelde hersonering van die plaas Gwayang 208/10 vanaf landbousone I na sakesone V om voorsiening te maak vir 'n diensstasie en restaurant.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat 54, George. Navrae: Marian Viljoen.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as Vrydag, 2 Mei 1997. — Hoof-uitvoerende Beampte, Suid-Kaap Distrikraad, Posbus 12, George 6530.

Verw. 14/7/2/583 Kennisgewing Nr. 42/97.

15598

STRUISBAAI PLAASLIKE OORGANGSRAAD:

SLUITING VAN GEDEELTE VAN EERSTELAAN, STRUISBAAI

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 138(1) van Ordonnansie 18 van 1976 dat die gedeelte van Eerstelaan, grensend aan Erf 932, Struisbaai, nou gesluit is. (Landmeter-generaal se verwysing: S/4174/8 (p. 706).) — Sekretaris, Struisbaai Plaaslike Oorgangsraad, Posbus 61, Hoofweg 89, Struisbaai 7285.

15599

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

WYSIGING VAN SONERINGSKEMA

AFWYKENDE GEBRUIK OP ERF 5271, DAVYSTRAAT 14, IDASVALLEI

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die bedryf van 'n vermaaklikheidsplek (twee snoekertafels) op Erf 5271, Davystraat 14, Idasvallei.

Verdere besonderhede is gedurende kantoorure by die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, Departement Beplanning en Ontwikkeling, Stadhuis, Pleinstraat, Stellenbosch, beskikbaar en enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word, maar nie later nie as 2 Mei 1997. — Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Kennisgewing Nr. 51 gedateer 11 April 1997.

6/2/2/5 Erf 5271

15600

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:
AMENDMENT TO ZONING SCHEME

REZONING AND SUBDIVISION OF ERF 12418,
BORDERED BY WAAIERPALM AND LONG STREETS,
WELTEVREDE

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Town Council received an application for the rezoning of Erf 12418 from general business to group housing purposes.

Notice is also hereby given in terms of section 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Town Council received an application for the subdivision of Erf 12418 into eight group housing erven.

Further particulars are available at the office of the Chief Town Planner, Department of Planning and Development, Town Hall, Plein Street, Stellenbosch, during office hours and any comments may be lodged in writing with the undersigned, but not later than 2 May 1997. — Executive Chief/Town Clerk.

Notice No. 50 dated 11 April 1997. 6/2/25 Erf 12418 16601

SOUTHERN SUBSTRUCTURE:

1622

AMENDMENT OF REZONING CONDITIONS

Notice is hereby given in terms of Ordinance 15 of 1985 that the City of Cape Town is processing the rezoning of the undermentioned property. Details are available for inspection at the Town Planning Branch of the City Planner's Department, 16th Floor, Tower Block, Civic Centre, Cape Town, between 08:30 to 12:30 and 14:00 to 16:00 on Mondays to Fridays. Any comment or objections, together with reasons therefor, must be submitted in writing to reach the City Manager, P.O. Box 298, Cape Town 8000, by no later than 9 May 1997.

AMENDMENT OF REZONING CONDITIONS

WYNBERG — Corner of Carr Hill and Wolfe Streets

De Guarna CC

Erven 66655 to 66659 and portion of erf 66660, Wynberg, amendment of conditions of rezoning to permit the use of portion of the existing building for a restaurant. For further information please telephone Mrs. Leslie (400-2799), Mr. Papadopoulos (400-2665) or Mr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.477(2)/MvL) (TP.3874/JL) 16602

WINELAND DISTRICT COUNCIL:

REZONING

NOTICE OF PROPOSED REZONING OF
LAND FOR RURAL SETTLEMENTS IN
GROOT-DRAKENSTEIN/WEMMERSHOEK/
SIMONDIUM AREAS

Notice is hereby given in terms of section 18 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that the Winelands District Council is considering the rezoning of the following properties to subdivisional area for the purpose of establishing rural settlements:

Possible sites	Site Description	Estimated area required	Potential No. of dwelling units
Meerlust			
Forestry	Farm 1006/1, Paarl	± 16 ha	± 300
Simondium	Farm 941/4, Paarl	± 5 ha	± 100
Wemmershoek	Farm 1027, Paarl	± 10 ha	± 150

Further particulars are available for perusal during office hours at the office of the Chief Town Planner, Planning Section, Winelands District Council, Du Toit Street, Stellenbosch (tel. (021) 887-2900) or the Paarl Office of the Winelands District Council, 194 Main Street (tel. (021) 871-1001) or the offices of Taylor van Rensburg, Van der Spuy and Visser, at 37 Market Street, Stellenbosch (tel. (021) 887-1321). All interested parties, residents of the area and the public are hereby invited to submit any comments or objections in writing to the undersigned, to reach the office by 23 May 1997. Requests for a presentation of the proposals to organised groups will also be considered. — Chief Executive Officer, P.O. Box 100, 46 Alexander Street, Stellenbosch 7599. 16604

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:
WYSIGING VAN SONERINGSKEMA

HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN ERF 12418,
BEGRENS DEUR WAAIERPALM- EN LANGSTRAAT,
WELTEVREDE

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 12418 vanaf algemene besigheid- na groepbehuisingdoeleindes.

Kennis geskied ook hiermee ingevolge artikel 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 12418 in agt groepbehuisingserwe.

Verdere besonderhede is gedurende kantoorure by die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, Departement Beplanning en Ontwikkeling, Stadhuis, Pleinstraat, Stellenbosch, beskikbaar en enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word, maar nie later nie as 2 Mei 1997. — Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Kennisgewing Nr. 50 gedateer 11 April 1997. 6/2/25 Erf 12418 16601

SUIDELIKE SUBSTRUKTUUR:

1622

WYSIGING VAN HERSONERINGVOORWAARDES

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stad Kaapstad die hersonering van die ondergenoemde eiendom verwerk. Besonderhede lê ter insae by die Stadsbeplanningstak van die Departement van die Stadsbeplanner, 16de Verdieping, Toringblok, Burgersentrum, Kaapstad, tussen 08:30 tot 12:30 en 14:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae. Enige kommentaar of besware, tesame met redes daarvoor, moet nie later nie as 9 Mei 1997 skriftelik by die Stadsbestuurder, Posbus 298, Kaapstad 8000, ingedien word.

WYSIGING VAN HERSONERINGSVOORWAARDES

WYNBERG — Hoek van Carr Hill- en Wolfestraat

De Guarna BK

Erwe 66655 tot 66659 en gedeelte van Erf 66660, Wynberg, wysiging van hersoneringvoorwaardes om toe te laat dat 'n gedeelte van die gebou as 'n restaurant gebruik word. Vir verdere inligting skakel asseblief vir mev. Leslie (400-2799), mnr. Papadopoulos (400-2665) of mnr. Solomons (400-2668). (CS.RZ.477(2)/MvL) (TP.3874/JL) 16602

WYNLANDDISTRIKSRAAD:

HERSONERING

KENNISGEWING VAN VOORGESTELDE HERSONERING VAN
GROND VIR LANDELIKE NEDERSETTINGS IN
GROOT-DRAKENSTEIN/WEMMERSHOEK/
SIMONDIUMGEBIEDE

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 18 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat die Wynland Distriksraad die hersonering van die volgende eiendomme na onderverdelingsgebied vir die doeleindes van die stigting van landelike nedersettings, oorweeg:

Moontlike terreine	Terrein Beskrywing	Geskatte area benodig	Potensiële aantal wooneenhede
Meerlust			
Bosbou	Plaas 1006/1, Paarl	± 16 ha	± 300
Simondium	Plaas 941/4, Paarl	± 5 ha	± 100
Wemmershoek	Plaas 1027, Paarl	± 10 ha	± 150

Volledige besonderhede is beskikbaar ter insae gedurende kantoorure by die Hoofstadsbeplanner, Afdeling Beplanning, Wynland Distriksraad, du Toitstraat, Stellenbosch (tel. (021) 887-2900), of by die Paarlkantoor van die Wynland Distriksraad, Hoofstraat 194 (tel. (021) 871-1001), of by die kantore van Taylor, Van Rensburg, Van der Spuy en Visser, Markstraat 37, Stellenbosch (tel. (021) 887-1321). Alle belangstellende partye, inwoners van die gebied en die publiek word hiermee uitgenooi om enige skriftelike kommentaar, vertoe of besware in te dien by die ondergetekende, voor 23 Mei 1997. Versoeke vir 'n voorlegging van die voorstelle vir georganiseerde groepe sal oorweeg word. — Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Alexanderstraat 46, Stellenbosch 7599. 16604

WEST COAST PENINSULA TRANSITIONAL COUNCIL:

AMENDMENT OF THE VREDENBURG-SALDANHA AND ENVIRONMENT STRUCTURE PLAN, REZONING AND REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS

Notice is hereby given that Council received an application for the:

- (i) amendment of the Vredenburg-Saldanha and Environment Plan, in terms of section 4(7) of the Land Use Planning Ordinance (No. 15 of 1985),
- (ii) rezoning from agricultural zone to industrial zone in terms of section 17(2) of the mentioned Ordinance (No. 15 of 1985), of the following portions:
 - (a) Remainder of the farm Yzervarkensrug No. 127
 - (b) Portion 1 of the farm Jackals Kloof No. 195
 - (c) Portion 2 of the farm Jackals Kloof No. 195
 - (d) Remainder of the farm Uyekraal No. 189, and
- (iii) (c) being subject to the successful removal of restrictive title deed conditions, in terms of Act 84 of 1967, in order to allow for industrial premises.

Details are available for scrutiny at the Chief Executive/Town Clerk's Office, Buller Centre, Main Street, Vredenburg, during the hours 08:00-13:00 and 13:30-16:30, Mondays to Fridays. Enquiries: P. le Grange.

Objections to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing, with the Chief Executive/Town Clerk, Private Bag X12, Vredenburg 7380, before 6 May 1997.

1 April 1997.

16603

WESKUS SKIEREILAND OORGANGSRAAD:

WYSIGING VAN DIE VREDENBURG-SALDANHA EN OMGEWING STEDELIKE STRUKTUURPLAN, HERSONERING EN OPHEFFING VAN BEPERKINGS

Kennis geskied hiermee dat die Raad aansoek ontvang het vir die:

- (i) wysiging van die Vredenburg-Saldanha en Omgewing Stedelike Struktuurplan ingevolge artikel 4(7) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985),
- (ii) hersonering vanaf landbou sone na nywerheidsone ingevolge artikel 17(2) van die genoemde Ordonnansie van die volgende gedeeltes:
 - (a) Restant van die plaas Yzervarkensrug Nr. 127
 - (b) Gedeelte 1 van die plaas Jackals Kloof Nr. 195
 - (c) Gedeelte 2 van die plaas Jackals Kloof Nr. 195
 - (d) Restant van die plaas Uyekraal Nr. 189, en
- (iii) (c) is onderhewig aan die suksesvolle opheffing van beperkende titelaktevoorwaardes, ingevolge Wet 84 van 1967, ten einde nywerheidspersone te skep.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk se kantoor, Bullersentrum, Hoofstraat, Vredenburg, gedurende die ure 08:00-13:00 en 13:30-16:30, Maandae tot Vrydae. Navrae: P. le Grange.

Besware teen die aansoek, tesame met betrokke redes, moet skriftelik voor 6 Mei 1997 by die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Privaatsak X12, Vredenburg 7380, ingedien word.

11 April 1997.

16603

The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

Subscription Rates

R36,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R36,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R72,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R72,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room 5-97, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001, at R1,50 per copy.

Advertisement Tariff

First insertion, R10,00 per cm, double column.

Repeats R8,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 648, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Chief Director: Financial Management.

Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

Tarief van Intekengelde

R36,00 per halfjaar, in the Republiek van Suid-Afrika.

R36,00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R72,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R72,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Los eksemplare is verkrygbaar by Kamer 5-97, Provinsiale-gebou, Waalstraat, Kaapstad 8001, teen R1,50 per eksemplaar.

Advertensietarief

Eerste plasing, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R8,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangde datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 648, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Hoofdirekteur: Finansiële Bestuur betaalbaar gemaak word.

CONTENTS—(Continued)

	Page
Stellenbosch Municipality: Amendment of Zoning Scheme	265
Southern Substructure: Rezoning	265
West Coast Peninsula Transitional Council: Rezoning	266
Wineland District Council: Rezoning	265

INHOUD—(Vervolg)

	Bladsy
Stellenbosch, munisipaliteit: Wysiging van Soneringskema	265
Suidelike Substruktuur: Hersonerings	265
Weskus Skiereiland Oorgangsraad: Hersonerings	266
Wynland Distriksraad: Hersonerings	265